ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 6. dubna 2010,

kterým se mění rozhodnutí 2009/296/ES, kterým se stanoví zvláštní kontrolní a inspekční program týkající se obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a ve Středozemním moři

(oznámeno pod číslem K(2010) 2060)

(2010/210/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky [1], a zejména na článek 95 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) přijala v roce 2006 víceletý plán obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a ve Středozemním moři (doporučení ICCAT 06-05), který vstoupil v platnost dne 13. června 2007. Uvedený plán obnovy byl v právních předpisech Společenství proveden nařízením Rady (ES) č. 1559/2007 [2].

(2) Dne 24. listopadu 2008 přijala komise ICCAT doporučení 08-05, kterým se mění doporučení 06-05. Uvedené doporučení bylo v právních předpisech Společenství provedeno nařízením Rady (ES) č. 302/2009 ze dne 6. dubna 2009 o víceletém plánu obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, o změně nařízení (ES) č. 43/2009 a o zrušení nařízení (ES) č. 1559/2007 [3].

(3) Aby bylo zajištěno úspěšné provedení doporučení 08-05 komise ICCAT, bylo nezbytné vypracovat zvláštní kontrolní a inspekční program. Rozhodnutí Komise 2009/296/ES [4] tedy stanovilo zvláštní kontrolní a inspekční program pro období 2 let (15. března 2009 až 15. března 2011).

(4) V příloze I rozhodnutí 2009/296/ES by měl být aktualizován oddíl nazvaný „Inspekční úkoly“, aby odrážel ustanovení nařízení (ES) č. 302/2009.

(5) Komise ICCAT na svém výročním zasedání v listopadu 2009 rozhodla zvýšit účinnost inspekcí vykonávaných v rámci Mezinárodního programu inspekcí ICCAT a přijala za tímto účelem nový formát pro inspekční zprávy.

(6) Rozhodnutí 2009/296/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím byla stanovena ve shodě s dotyčnými členskými státy.

(8) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2009/296/ES se mění takto:

1) Článek 8 se mění takto:

a) Odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Členské státy, jejichž inspektoři zjistí při provádění inspekce činností uvedených v článku 2 jakékoliv protiprávní jednání, informují o datu inspekce a podrobnostech protiprávního jednání tyto strany:

a) příslušný členský stát vlajky a Komisi, a je-li to vhodné,

b) členský stát, v němž má sídlo chovné zařízení nebo podnik zabývající se zpracováním a/nebo obchodem s produkty z tuňáka obecného.“

[1] Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.
[2] Úř. věst. L 340, 22.12.2007, s. 8.
[3] Úř. věst. L 96, 15.4.2009, s. 1.
[4] Úř. věst. L 80, 26.3.2009, s. 18.

b) Odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Členské státy, jejichž inspektoři zpozorují činnost nebo podmínky, které mohou zakládat závažné protiprávní jednání podle definice v oddíle I odst. 1 přílohy VI nařízení Rady (ES) č. 302/2009 (*), uvědomí neprodleně Komisi, která poté přímo uvědomí orgány státu vlajky rybářského plavidla, jakož i sekretariát ICCAT.

_____

(*) Úř. věst. L 96, 15.4.2009, s. 1.“

c) V odstavci 4 se první věta nahrazuje tímto:

„Je-li na palubě rybářského plavidla Společenství zjištěno závažné protiprávní jednání podle definice v oddíle I odst. 1 přílohy VI nařízení (ES) č. 302/2009, zajistí členský stát vlajky, aby rybářské plavidlo plující pod jeho vlajkou po inspekci ukončilo veškeré rybolovné činnosti.“

d) Odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Členské státy spolupracují v zájmu zajištění toho, aby v případě, že je stíhání protiprávního jednání postoupeno podle článku 86 nařízení (ES) č. 1224/2009 (*) členskému státu, v němž je plavidlo registrováno, byla v každém případě zaručena bezpečnost a celistvost veškerých důkazů protiprávního jednání, které jejich inspektoři uvedou.

_____

(*) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.”

2) Příloha I se mění takto:

a) Oddíl nazvaný „Inspekční úkoly“ se mění takto:

i) V bodě 1.6 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) zda velitel lovícího a vlečného plavidla zajistil sledování všech činností souvisejících s přemístěním pomocí videozáznamu ve vodě.“

ii) V bodě 1.10 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) zda se na palubě nachází příslušná dokumentace s řádně vyplněnými a oznámenými údaji (dokument o úlovcích tuňáka obecného, osvědčení o zpětném vývozu, prohlášení o přemístění, prohlášení o umístění do klece a prohlášení o překládce);“.

b) Oddíl nazvaný „Zpráva o inspekci“ se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 6. dubna 2010.

Za Komisi

Maria DAMANAKI

členka Komise

PŘÍLOHA

INSPEKČNÍ ZPRÁVY ICCAT

Zpráva o inspekci č. …

1.	Inspektor (inspektoři)	Svědek inspektora
1.1	Jméno	Jméno .....
1.2	Státní příslušnost	Státní příslušnost .....
1.3	Smluvní strany	Smluvní strany .....
1.4	Číslo průkazu totožnosti ICCAT	Číslo průkazu totožnosti ICCAT .....
2.	Plavidlo přepravující inspektora	
2.1	Název a registrační číslo	
2.2	Vlajka	
3.	Kontrolované plavidlo	
3.1	Název a registrační číslo	
3.2	Vlajka	
3.3	Kapitán (jméno a adresa)	
3.4	Majitel lodi (jméno a adresa)	
3.5	Číslo záznamu ICCAT	
3.6	Typ plavidla	
4.	Poloha	
4.1	Určená inspektorem ..... zem. šířka ..... zem. délka	
4.2	Určená kapitánem rybářského plavidla ..... zem. šířka ..... zem. délka	
4.3	Čas (GMT) zaznamenání polohy	
5.	Datum (dd/mm/rrrr)	
6.	Čas	
6.1	Příchodu na palubu	
6.2	Odchodu z plavidla	
7.	Lovné zařízení na palubě	
	Košelkový nevod ☐	Udice a šňůra (návnadový člun) ☐
	Dlouhá lovná šňůra ☐	Vlečné šňůry ☐
	Jiné (upřesněte)	Počet klecí .....
	Vlečné klece Ano Ne	
8.	Prohlášení a údaje k fotografickému materiálu s popisem objektů	
9.	Seznam kontrolovaných dokumentů a poznámky:	
9.1	Lodní deník Ano Ne	Protiprávní jednání Ano Ne
9.2	BCD Ano Ne	Protiprávní jednání Ano Ne
9.3	Prohlášení o přemístění/překládce	
	Ano Ne	Protiprávní jednání Ano Ne
9.4	Jiné (upřesněte)	

10. Výsledky inspekce ryb na palubě:

10.1 Druhy zjištěné na palubě

Druh				
Celkový úlovek (v kg)				
Zdroj informací				
Typ produktu				
Zkontrolovaný vzorek				
Počet úlovků nedosahujících min. velikost v %				

10.2 Druhy, které mají být v kleci (klecích)

Doklad o přemístění č. ..... Datum prvního přemístění .....

Cílové hospodářství .....

Název lovícího plavidla .....

Číslo v evidenci ICCAT .....

Klec č. ..... Druh ..... Počet kusů ..... Hmotnost (kg) .....

11. Zjištěná porušení opatření ICCAT na řízení a zachování zdrojů (popis protiprávního jednání s uvedením odkazu na právní předpis a v případě zjištění vážného (vážných) porušení laskavě vyplňte přiloženou listinu)

.....

.....

.....

.....

.....

12. Poznámky inspektora (v případě potřeby použijte další list, na němž uveďte: „dodatek ke zprávě ICCAT č. xxx“)

.....

.....

.....

.....

.....

13. Podpis inspektora ..... Podpis svědka .....

14. Jméno, poznámky a podpis pozorovatele

.....

.....

.....

.....

.....

15. Jméno, poznámky a podpis kapitána

.....

.....

.....

.....

.....

Zjištěná vážná porušení

Název plavidla:.....

Vlajka plavidla:.....

Číslo ICCAT:.....

☐ rybolov bez licence, povolení či oprávnění vystaveného státem vlajky, který je smluvní stranou úmluvy;

☐ neschopnost vést dostatečné záznamy o úlovcích a zaznamenávat údaje související s úlovky v souladu s požadavky Komise na podávání zpráv či významné nedostatky v podávání zpráv o uvedených úlovcích či v hlášení údajů týkajících se úlovků;

☐ rybolov v zakázaných oblastech;

☐ rybolov v období zákazu;

☐ úmyslné zadržování či uchovávání druhů v rozporu s jakýmkoliv platným opatřením na řízení a zachování zdrojů přijatým ICCAT;

☐ vážné porušení omezení odlovu či kvót platných v rámci předpisů ICCAT;

☐ použití zakázaných lovných zařízení;

☐ falšování nebo úmyslné zatajování označení, totožnosti nebo registrace rybářského plavidla;

☐ zatajování či odstranění důkazů důležitých pro šetření případů porušení předpisů nebo manipulace s těmito důkazy;

☐ opakovaná porušení, která ve svém souhrnu představují závažné nedodržování opatření platných podle ICCAT;

☐ případy, v nichž je pověřený inspektor či pozorovatel napaden, zastrašován, sexuálně obtěžován, je mu zasahováno do jeho činnosti či je mu kladen odpor, nepřiměřené překážky či způsobováno zpoždění;

☐ úmyslná manipulace se systémem sledování plavidel nebo úmyslná deaktivace tohoto systému;

☐ rybolov s pomocí hlídkovacích letadel;

☐ zasahování do satelitního systému sledování a/nebo provoz bez systému sledování plavidel;

☐ přemísťování bez prohlášení o přemístění;

☐ jiné (upřesněte)

Podpis inspektora.....Podpis svědka .....

Datum.....